



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msc.com

26th Floor, Shanghai Rui Feng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 36, 2018

Version: 8.0
Update: 13/Sep

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截止时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Liyods Number	截止时间	航程及转运时间(天)
36	Jaguar	MAERSK ENSHI	836N	YS1	28-Aug	11-Sep 12:00	11-Sep 12:00	12-Sep 22:00	13-Sep	14-Sep	14-Sep	MAERSK ENSHI 836N	PANAMA 9502946	11-Sep 12:00	USWC: Long Beach (12) - Oakland(17), 177Q
36	Yulan	HYUNDAI SPLENDOR	061E	WGQ2	20-Aug	2-Sep 12:00	2-Sep 12:00	4-Sep 6:00	4-Sep	5-Sep	5-Sep	HYUNDAI SPLENDOR 061E	UNITED KINGDOM 9393321	2-Sep 12:00	USWC: Los Angeles (14) , 177Q
36	Maple	SANTA RITA	836N	YS4	31-Aug	15-Sep 0:00	15-Sep 0:00	15-Sep 22:00	16-Sep	16-Sep	17-Sep	SANTA RITA 836N	DENMARK 9425382	15-Sep 0:00	Canada/USWC: Vancouver (12) - Seattle (14) , 177U
36	Orient	SEROJA EMPAT	836N	YS1	24-Aug	7-Sep 12:00	7-Sep 12:00	9-Sep 12:00	10-Sep	11-Sep	11-Sep	SEROJA EMPAT 836N	PANAMA 9495040	7-Sep 12:00	Canada/USWC: Prince Rupert (15) - Los Angeles (21) - Oakland (25), 177Q
36	Empire	ARTHUR MAERSK	835E	YS4	21-Aug	4-Sep 23:00	4-Sep 23:00	5-Sep 22:00	6-Sep	7-Sep	7-Sep	ARTHUR MAERSK 835E	DENMARK 9260445	4-Sep 23:00	USEC: New York(26) - Baltimore(30) - Norfolk(32),177P
36	Amberjack	MAERSK UTAH	835E	YS1	17-Aug	1-Sep 11:00	1-Sep 11:00	2-Sep 22:00	3-Sep	3-Sep	3-Sep	MAERSK UTAH 835E	SINGAPORE 9305300	1-Sep 11:00	USEC: Savannah(27) - Charleston(29) - Wilmington (30) - Jacksonville (32), 177P
36	Lone Star	MSC STELLA	FR836E	YS4	21-Aug	5-Sep 0:00	5-Sep 0:00	6-Sep 12:00	7-Sep	7-Sep	7-Sep	MSC STELLA 836E	PANAMA 9279989	5-Sep 0:00	USEC: Houston(29) - Mobile(32) 177P
36	Emerald	MSC CHICAGO	UL835E	YS1	20-Aug	3-Sep 12:00	3-Sep 12:00	4-Sep 22:00	5-Sep	6-Sep	6-Sep	MSC CHICAGO 835E	GERMANY 9290555	3-Sep 12:00	USEC: Savannah(25) -Norfolk(29) - Charleston(32) - Miami (34) - Freeport (35), 177P Accept cargoes to Port Everglades/Jacksonville/Houston/Mobile/New Orleans via Free port. Accept cargoes to Tampa/Philadelphia via CRITSTOBAL. (EMERALD-2 service)
36	Silk	Marstal Maersk	835W	YS1	17-Aug	31-Aug 20:00	31-Aug 20:00	1-Sep 22:00	2-Sep	3-Sep	3-Sep				Accept cargoes(177P) to Philadelphia via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV Accept cargoes(177P) to Montreal via Sines. CY-IN code: PTSIE.
36	Lion	MSC Eva	FL836W	YS1	21-Aug	3-Sep 18:00	3-Sep 18:00	7-Sep 17:00	5-Sep	7-Sep	7-Sep				Accept cargoes(177P) to Boston via Antwerp. CY-IN code: BEANR.

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment free time is 10 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
- CY-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest CY-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restor or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.
- VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅供参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 箱号截止(如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS): 货主订舱代理须于截止时间前按规定提交箱封号。如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否。
- 提单截止: 货主订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
- 一般货柜: 20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为10天(自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日)。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站。
- 进港开始: 一般为预计离港日前5天。根据实际状况, 港区可能随时更改进港时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截止时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。
- VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需手工提交VGM, 截止时间为标准到港日前48小时(请与客户服务部联系获取具体信息)。